KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 1 juli 1992 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering", heeft op 16 juli 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 1er juillet 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité", a donné le 16 juillet 1992 l'avis suivant :

I. VOORAFGAANDE OPMERKING.

Het ontwerp bepaalt de samenstelling, de werkingsregelen en de opdracht van de in artikel 20bis van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, bedoelde profielcommissies.

Luidens de voornoemde wetsbepaling worden de profielcommissies voor de door de Koning aan te wijzen disciplines ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het ware derhalve logischer en meer in overeenstemming met het bepaalde in artikel 20bis van de wet van 9 augustus 1963, dat het ontwerp de betrokken commissies formeel zou instellen alvorens samenstelling, werking en opdrachten ervan te regelen.

Het instellen van de profielcommissies kan geschieden door ook het opgeheven artikel 96 van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, in een nieuwe lezing terug op te nemen, te formuleren als volgt :

"Artikel 96.-

Bij de Dienst voor geneeskundige verzorging worden profielcommissies ingesteld voor :

1° de verstrekkingen van de kinesitherapeuten;

2° de verstrekkingen van de verpleegkundigen;

3° de verstrekkingen van de tandheelkundigen;

4° de verstrekkingen en de voorschriften van de algemeen geneeskundigen;

5° de verstrekkingen en de voorschriften van de geneesheren-specialisten, andere dan die bedoeld onder 6°;

6° de verstrekkingen van de geneesheren, specialist voor klinische biologie, voor nucleaire geneeskunde of voor pathologische anatomie, de apothekers-biologen en de licentiaten in de wetenschappen die door de Minister van Volksgezondheid zijn erkend om verstrekkingen inzake klinische biologie te verrichten;

7° de verstrekkingen die in een ziekenhuis worden verricht en de verpleegdagen".

II. BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Opschrift.

Men verduidelijke het opschrift als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging, wat de profielcommissies betreft, van het koninklijk besluit van 4 november 1963 ...".

Aanhef.

De tweede aanhefbepaling vervolledige men als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op Hoofdstuk V, opgeheven bij het koninklijk besluit van 28 september 1965;".

De derde aanhefbepaling mag worden geschrapt.

Artikel 1.

In aansluiting op de Voorafgaande opmerking stelle men de inleidende zin als volgt :

"Hoofdstuk V van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, opgeheven door het koninklijk besluit van 28 september 1965, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

"Hoofdstuk V. Profielcommissies.

Artikel 96. ..."."

Nieuw artikel 97.

1. Men redigere het nieuwe artikel 97, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 4 november 1963 duidelijkheidshalve als volgt :

"De vier werkende en de vier plaatsvervangende leden, vermeld onder 3° en 4°, moeten twee geneesheren en twee kinesitherapeuten zijn".

Het tweede lid van de paragrafen 2 tot 6 van artikel 97 dient telkens in overeenkomstige zin te worden aangepast.

2. De Franse tekst van het nieuwe artikel 97, § 2, getuigt van een weinig eenvormige terminologie in de mate dat erin zowel van "praticiens de l'art infirmier" als van "infirmières" sprake is. Dit gebrek aan eenvormigheid wordt best weggewerkt.

3. In tegenstelling tot wat het geval is in de paragrafen 1 en 2 van het nieuwe artikel 97, wordt in paragraaf 3 van die bepaling niet apart melding gemaakt van de leden voorgedragen door de representatieve beroepsorganisaties van de betrokken geneesheren. Zij worden integendeel vermeld onder punt 1° van artikel 97, § 3, eerste lid, samen met de leden voorgedragen door de representatieve beroepsorganisaties van de tandartsen. Teneinde elke mogelijke onzekerheid omtrent het precieze aantal vertegenwoordigers

van de beide beroepsorganisaties uit te sluiten, past het dat aantal, naar analogie met de paragrafen 1 en 2 van artikel 97, onder aparte punten in te schrijven.

4. De in artikel 97, § 4, bedoelde profielcommissie oefent, evenals die bedoeld in artikel 97, § 5, taken uit met betrekking tot zowel de "verstrekkingen" als de "voorschriften" van de betrokken zorgenverstrekkers.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat, waar het ontwerp ten aanzien van bepaalde commissies enkel melding maakt van de "verstrekkingen", dit een bewuste keuze is van de stellers ervan.

5. Men formulere de inleidende zin van het nieuwe artikel 97, § 5, eerste lid, als volgt :

"De Profielcommissie voor de verstrekkingen en de voorschriften van de geneesheren-specialisten, andere dan die bedoeld in § 6, is samengesteld uit :".

6. In de inleidende zin van het nieuwe artikel 97, § 6, eerste lid, schrijve men :

"... geneesheren, specialist voor klinische biologie, voor nucleaire geneeskunde of voor pathologische anatomie, de apothekers-biologen ...".

7. Men vervange in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 97, § 7, eerste lid, het woord "verplegingsinrichting" door het woord "ziekenhuis" (cf. Benelux Sociaalrechtelijk Woordenboek, derde uitg., blz. 184).

De nieuwe artikelen 98, tweede lid, en 100, moeten in overeenkomstige zin worden aangepast.

8. In het eerste lid, 2°, van het nieuwe artikel 97, § 7, wordt gewag gemaakt van de "representatieve geneesherenorganisaties" ("... les associations représentatives des médecins"). Vraag is of deze organisaties te onderscheiden zijn van die bedoeld in artikel 97, § 5, eerste lid, 1°, en § 6, eerste lid, 2°, waarin sprake is van de "representatieve beroepsorganisaties van de geneesheren" ("... les organisations professionnelles représentatives des médecins").

9. Men stelle het tweede lid van het nieuwe artikel 97, § 7, als volgt :

"Indien een probleem in verband met de paramedici besproken wordt in deze Profielcommissie, kan de voorzitter te allen tijde een beroep doen op de vertegenwoordiger van de betrokken discipline die zitting heeft in het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging".

Nieuw artikel 99.

Voor zoveel als nodig mag bij het nieuwe artikel 99, § 2, tweede lid, worden opgemerkt dat artikel 20bis, tweede lid, van de wet van 9 augustus 1963, aan de Koning al de bevoegdheid verleent om de voorzitter van de profielcommissies te benoemen.

Uit het nieuwe artikel 99, § 2, derde lid, moet worden afgeleid dat de verstrekker wiens dossier wordt behandeld de besprekingen in de profielcommissie kan bijwonen. Het ontwerp voorziet nochtans niet in enige oproeping van de betrokkene en is derhalve op dat punt aan een aanvulling toe.

Men formulere de laatste zin van artikel 99, § 4, tweede lid, als volgt :

"Bij staking van stemmen is het voorstel verworpen".

Nieuw artikel 100.

Mede rekening gehouden met de toelichting die de gemachtigde ambtenaar bij het nieuwe artikel 100 heeft gegeven, valt deze bepaling te beschouwen als een logisch uitvloeisel van het instellen van de in artikel 20bis van de wet van 9 augustus 1963, bedoelde profielcommissies.

Volledigheidshalve dient in het ontworpen artikel 100 uitdrukkelijk melding te worden gemaakt van de in artikel 20bis van de voornoemde wet beoogde individuele evaluatie.

Slotopmerking.

Teneinde in overeenstemming te zijn met artikel 20bis van de wet van 9 augustus 1963, schrijve men telkens, in de Franse tekst van het ontwerp, "Commission de profil" in plaats van "Commission de profils" of "Commission des profils".

I. OBSERVATION PRELIMINAIRE.

L'arrêté en projet définit la composition, les règles de fonctionnement et la mission des commissions de profil visées à l'article 20bis de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Aux termes de la disposition législative susindiquée, des commissions de profil sont instituées, pour les disciplines à déterminer par le Roi, auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Par conséquent, il serait plus logique et plus conforme à l'article 20bis de la loi du 9 août 1963, que le projet institue de manière formelle les commissions concernées, avant d'en régler la composition, le fonctionnement et les missions.

L'institution de commissions de profil peut s'opérer en rétablissant également, dans une nouvelle rédaction, l'article 96 abrogé de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, article qui serait formulé comme suit :

"Article 96. Il est institué auprès du Service des soins de santé des commissions de profil pour :

1° les prestations des kinésithérapeutes;

2° les prestations des praticiens de l'art infirmier;

3° les prestations des praticiens de l'art dentaire;

4° les prestations et les prescriptions des médecins de médecine générale;

5° les prestations et les prescriptions des médecins spécialistes autres que ceux visés sous 6°;

6° les prestations des médecins spécialistes en biologie clinique, médecine nucléaire ou anatomo-pathologie, des pharmaciens-biologistes et des licenciés en sciences agréés par le Ministre de la Santé publique pour effectuer des prestations de biologie clinique;

7° les prestations effectuées dans des établissements hospitaliers et les journées d'entretien".

II. OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Intitulé.

Il conviendrait de préciser l'intitulé de la manière suivante :

"Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les commissions de profil, l'arrêté royal du 4 novembre 1963 ...".

Préambule.

Il y aurait lieu de compléter le deuxième alinéa du préambule comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment le chapitre V, abrogé par l'arrêté royal du 28 septembre 1965;".

Le troisième alinéa du préambule peut être supprimé.

Article 1er.

Dans le prolongement de l'Observation préliminaire, il conviendrait de rédiger la phrase liminaire de la manière suivante :

"Le chapitre V de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, abrogé par l'arrêté royal du 28 septembre 1965, est rétabli dans la rédaction suivante :

"Chapitre V. Des commissions de profil.

Article 96. ..."."

Article 97 nouveau.

1. Par souci de clarté, il y aurait lieu de rédiger l'article 97, § 1er, alinéa 2 nouveau, de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 comme suit :

"Les quatre membres effectifs et les quatre membres suppléants, mentionnés sous 3° et 4°, doivent être deux médecins et deux kinésithérapeutes".

Il importe de remanier chaque fois de manière analogue l'alinéa 2 des paragraphes 2 à 6 de l'article 97.

2. La version française de l'article 97, § 2 nouveau, témoigne de peu d'uniformité terminologie dans la mesure où il y est fait état à la fois "des praticiens de l'art infirmier" et d'"infirmières". Mieux vaudrait éliminer ce défaut de concordance.

3. Contrairement aux paragraphes 1er et 2 de l'article 97 nouveau, le paragraphe 3 de cette disposition ne fait pas mention séparément des membres présentés par les organisations professionnelles représentatives des médecins concernés. Au 1° de l'article 97, § 3, alinéa 1er, ceux-ci sont, au contraire, mentionnés en même temps que les membres présentés par les organisations professionnelles représentatives des dentistes. Afin d'éviter toute équivoque possible à propos du nombre exact de représentants des deux organisations professionnelles, il convient d'inscrire ce nombre, par analogie avec les paragraphes 1er et 2 de l'article 97, sous des points distincts.

4. La commission de profil visée à l'article 97, § 4, de même que celle visée à l'article 97, § 5, accomplit des missions relatives tant aux "prestations" qu'aux "prescriptions" des dispensateurs de soins concernés.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que, lorsque le projet fait mention, à l'égard de certaines commissions, des seules "prestations", il s'agit d'un choix délibéré de ses auteurs.

5. Il conviendrait de rédiger la phrase introductive de l'article 97, § 5, alinéa 1er nouveau, de la manière suivante :

"La Commission de profil des prestations et des prescriptions des médecins spécialistes, autres que ceux visés au paragraphe 6, est composée :".

6. Dans la phrase introductive de l'article 97, § 6, alinéa 1er nouveau, on écrira :

"... des médecins spécialistes en biologie clinique, médecine nucléaire ou anatomo-pathologie, des pharmaciens-biologistes ...".

7. Dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article 97, § 7, alinéa 1er, il y aurait lieu de

remplacer le mot "verpleginsinrichting" par le mot "ziekenhuis" (cf. "Benelux Sociaalrechtelijk Woordenboek", troisième édition, p. 184).

Les articles 98, alinéa 2, et 100 nouveaux devraient être remaniés de manière analogue.

8. L'alinéa 1er, 2°, de l'article 97, § 7 nouveau fait état des "associations représentatives des médecins" ("representatieve geneesherenorganisaties"). La question se pose de savoir si ces organisations se distinguent de celles visées à l'article 97, § 5, alinéa 1er, 1°, et § 6, alinéa 1er, 2°, qui font mention des "organisations professionnelles représentatives des médecins" ("representatieve beroepsorganisaties van de geneesheren").

9. Il conviendrait de rédiger l'alinéa 2 de l'article 97, § 7 nouveau, comme suit :

"Lorsqu'un problème ayant trait aux auxiliaires paramédicaux est examiné par cette Commission de profil, le président peut à tout moment faire appel au représentant de la discipline concernée, siégeant au Comité de gestion du Service des soins de santé".

Article 99 nouveau.

Pour autant que de besoin, il convient d'observer, à propos de l'article 99, § 2, alinéa 2 nouveau, que, déjà, l'article 20bis, alinéa 2, de la loi du 9 août 1963 confère au Roi la compétence de nommer le président des commissions de profil.

Il doit se déduire de l'article 99, § 2, alinéa 3 nouveau, que le dispensateur dont le dossier est examiné peut assister aux débats de la commission de profil. Le projet n'envisage toutefois nulle convocation de l'intéressé et doit dès lors être complété à cet égard.

Il y aurait lieu de formuler la dernière phrase de la version néerlandaise de l'article 99, § 4, alinéa 2, comme suit :

"Bij staking van stemmen is het voorstel verworpen".

Article 100 nouveau.

Eu égard notamment aux précisions fournies par le fonctionnaire délégué à propos de l'article 100 nouveau, cette disposition doit être regardée comme une conséquence logique de l'institution des commissions de profil visées à l'article 20bis de la loi du 9 août 1963.

Pour être complet, il importe de faire mention de manière explicite, à l'article 100 en projet, de l'évalua-

tion individuelle envisagée à l'article 20bis de la loi précitée.

Observation finale.

Par souci de concordance avec l'article 20bis de la loi du 9 août 1963, il y aurait lieu d'écrire systématiquement, dans la version française du projet, "Commission de profil" et non "Commission de profils" ou "Commission des profils".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs :
E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. TRUYENS,
Madame :
toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. BAERT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. J. BAERT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. TRUYENS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.